



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0366093

3-PACK LED PUCK KIT ENSEMBLE DE TROIS RONDELLES À DEL KIT DE 3 LÁMPARAS CIRCULARES CON BOMBILLAS LED

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech, et le motif UT® et Grounded in Quality® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech y el diseño UT® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



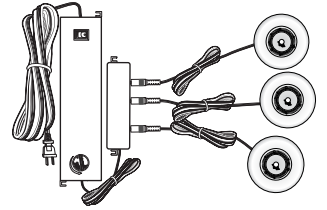
Questions/Des questions/¿Preguntas?

MODEL/MODÈLE/MODELO #GU9163-BAL-I

Call customer service at 1-866-994-4148,
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday,
8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la
clientèle au 1 866 994 4148, entre 8 h et
18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre
8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Comuníquese con nuestro Departamento de
Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de
8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m.
a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.



**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**



Serial Number/Numéro de série/ _____
Número de serie
Purchase Date/Date d'achat/ _____
Fecha de compra

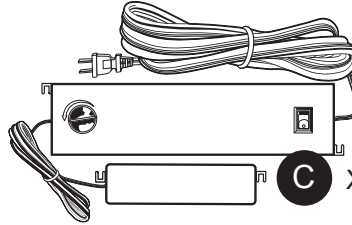
PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



A Mounting Cap x1
Embout de fixation x1
Tapa de montaje x1



B Fixture x1
Luminaire x1
Lámpara x1



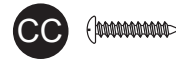
C Power Hub x1
Concentrateur x1
Centro de alimentación x1

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

**Note: Hardware shown actual size./Remarque : le matériel n'est pas montré grandeur nature./
Nota: Herrajes mostrados a tamaño real.**



AA Power Cord Mounting Clip x1
Dispositif de fixation des cordons d'alimentation x1
Sujetador de montaje para cables de alimentación x1



CC Cap Screw x6
Vis d'assemblage x6
Tornillo de tapa x6



BB Cord Mounting Clip x8
Dispositif de fixation des cordons x8
Sujetador de montaje para cables x8

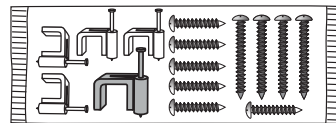


DD Mounting Screw x2
Vis de montage x2
Tornillo de montaje x2

REPLACEMENT PART NUMBERS (HDW9163BAL)

NUMÉROS DES PIÈCES DE RECHANGE (HDW9163BAL)

NÚMEROS DE PIEZAS DE REPUESTO (HDW9163BAL)



SAFETY INFORMATION/RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. Save these instructions in a location close to your light fixture so you can refer to them at a later time.

Veuillez lire tout ce mode d'emploi et vous assurer que vous le comprenez avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ces instructions à proximité du luminaire afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Lea y entienda este manual antes de intentar ensamblar, utilizar o instalar el producto. Guarde estas instrucciones en un lugar cercano a su lámpara, de esta manera podrá consultarlas posteriormente.

⚠ SAFETY INFORMATION

CAUTION

- **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Use only insulated staples or plastic ties to secure the cords.
2. Route and secure the cords so that they will not be pinched or damaged when cabinet is pushed to the wall.
3. Do not use an extension cord. Use power strip with integral overcurrent protection to supply other electrical devices or accessories in cabinet.
4. Not intended for illumination of aquariums.
5. Not intended for recessed installation in ceilings, or soffits.
6. Do **NOT** attempt to install while plugged in.
7. For **INDOOR USE ONLY**.
8. Do **NOT** mount the LED lights to cabinets having a material thickness less than 1/4 in.
9. Do **NOT** install these lights inside of enclosed cabinets.
10. Do **NOT** mount over sinks or stoves.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A LOCATION CLOSE TO YOUR LIGHT FIXTURE SO YOU CAN REFER TO THEM AT A LATER TIME.

⚠ RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

MISE EN GARDE

- **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est actuellement muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est muni d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES:

1. N'utilisez que des agrafes isolées ou des attaches de plastique pour fixer les fils électriques.
2. Disposez et fixez les fils électriques de façon à ce qu'ils ne soient ni pincés ni endommagés lorsque vous poussez l'armoire contre un mur.
3. N'utilisez pas de rallonge électrique. Utilisez une barre d'alimentation dotée d'un dispositif de surintensité intégré pour brancher tout autre appareil ou accessoire électrique dans l'armoire.
4. Ce luminaire n'est pas conçu pour éclairer les aquariums.
5. Ce luminaire n'est pas conçu pour une installation encastrée dans un plafond ou un soffite.
6. NE tentez **PAS** d'installer le luminaire lorsqu'il est branché.
7. **POUR USAGE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT.**
8. N'installez **PAS** le luminaire dans une armoire dont l'épaisseur des parois est inférieure à 0,64 cm.
9. N'installez **PAS** ce luminaire dans une armoire fermée.
10. NE l'installez **PAS** au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS À PROXIMITÉ DU LUMINAIRE AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

- **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO REGULADOR.** Si en este momento tiene controles de regulación, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un regulador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

1. Utilice solamente grapas aisladas o amarres plásticos para fijar los cables.
2. Pase y fije los cables de forma que no se corten ni dañen cuando se mueva el gabinete hacia la pared.
3. No utilice extensiones eléctricas. Use una regleta eléctrica con protección de sobretensión integral como suministro para otros dispositivos o accesorios eléctricos en el gabinete.
4. No está diseñado para iluminación de acuarios.
5. No es adecuado para instalaciones empotradas en techos o en soffitos.
6. **NO** intente instalar cuando está enchufado.
7. **SÓLO PARA USO EN INTERIORES.**
8. **NO** instale las luces LED en gabinetes que tienen un material de un grosor menor a 0,64 cm.
9. **NO** instale las luces dentro de gabinetes cerrados.
10. **NO** lo coloque sobre un fregadero o una estufa.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR CERCANO A SU LÁMPARA, DE ESTA MANERA PODRÁ CONSULTARLAS POSTERIORMENTE.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram on previous page. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 30 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips head screwdriver, safety glasses, drill, drill bit 1/16 inch.

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et les illustrations de la page précédente. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 30 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, lunettes de sécurité, perceuse, méche de perceuse de 1,6 mm,.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos

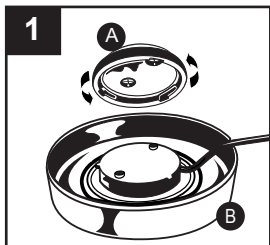
Herramientas necesarias para el ensamblaje: (no se incluyen): Destornillador de cabeza Phillips, gafas de seguridad, cinta aislante, pinzas, pinzas cortacables.

These LED lights use light emitting diodes to provide light. LEDs are electronic semiconductors, and do not have a filament that can burn out like an ordinary light bulb. As such, the LED lights can last up to 36,000 hours when used intermittently, and therefore, never need replacing.

Les têtes d'éclairage à DEL sont dotées de diodes électroluminescentes, qui fournissent l'éclairage. Les DEL sont des semi-conducteurs électroniques et ne possèdent pas de filaments, ce qui signifie qu'elles ne grilleront pas comme une ampoule ordinaire. Les têtes d'éclairage à DEL peuvent durer jusqu'à 36 000 heures lorsqu'elles sont utilisées de façon intermittente. Ainsi, vous n'aurez jamais besoin de les remplacer.

Estos cabezales de luz LED usan diodos emisores de luz que proporcionan iluminación. Los LED son semiconductores electrónicos y no tienen un filamento que se puede quemar como en el caso de una bombilla común. Por ello, los cabezales de luz LED pueden durar hasta 36.000 horas cuando se usan intermitentemente y nunca necesitan reemplazarse.

1. The LED light kit pucks may have the mounting caps (A) pre-installed on the top of the pucks (B) (depending on the production run). Rotate the cap counter clockwise and remove them.



Les kits d'applications lumineuses rondes à DEL peuvent avoir des embouts de fixation (A) préinstallés sur le dessus des appliques rondes (B) (selon le lot de fabrication). Faites tourner les embouts dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-les.

Es posible que los discos de luz del kit de luces LED tengan las tapas de montaje (A) preinstaladas en su parte de arriba (B) (dependiendo de la serie de producción). Rote las tapas en sentido contrario al de las agujas del reloj y retirelas.

2. Mark the general area where the fixture is to be installed. When locating the positions where the pucks (B) will be mounted, be sure to take into consideration the power control unit (C) (on/off switch and dimmer control), the power hub (C), and the puck connector cords (B).

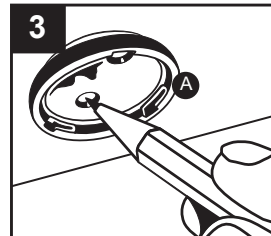
NOTE: Make sure your power control unit (C) is within 5 feet of an electrical outlet, and that the power hub (C) is mounted within 18 inches of that power control unit (C). Also, the puck connector cords (B) need to be able to reach the power hub (C). Measure and mark the corresponding placement on the mounting surface for all units. Verify everything is properly spaced before you drill your screw holes into the cabinets.

Marquez l'emplacement général où le luminaire doit être installé. Lorsque vous repérez les positions où les appliques rondes (B) seront montées, n'oubliez pas de tenir compte du bloc de commande de l'alimentation (C) (interrupteur et gradateur de lumière), du concentrateur (C) et des fils de raccordement de l'applique ronde (B).

REMARQUE : Veillez à ce que votre bloc de commande de l'alimentation (C) soit à moins de 1,50 m d'une prise de courant, et que le concentrateur (C) soit monté à moins de 50 cm de cette unité de contrôle de l'énergie (C). De plus, les fils de raccordement de l'applique ronde (B) doivent pouvoir atteindre le concentrateur (C). Mesurez et marquez l'emplacement correspondant sur la surface de montage pour toutes les unités. Vérifiez que tout est correctement espacé avant de percer des trous prévus pour les vis dans les meubles.

Marque el área general donde se va a instalar el accesorio para iluminación. Cuando ubique las posiciones en las que se montarán los discos de luz (B), asegúrese de tomar en consideración la unidad de control de alimentación (C) (interruptor de encendido y apagado y control regulador de intensidad de luz), el centro de alimentación (C) y los cables conectores de los discos de luz (B). **NOTA:** Asegúrese de que la unidad de control de alimentación (C) esté a 5 pies o menos de un tomacorriente y que el centro de alimentación (C) esté montado a 18 pulgadas o menos de esa unidad de control de alimentación (C). Además, los cables conectores de los discos de luz (B) tienen que poder llegar al centro de alimentación (C). Mida y marque la ubicación correspondiente en la superficie de montaje para todas las unidades. Verifique que todo esté espaciado apropiadamente antes de taladrar los agujeros para tornillos en los gabinetes.

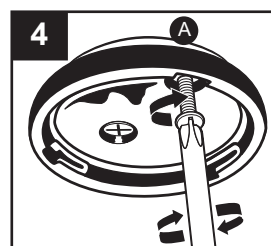
3. Locate positions on the mounting surface where the pucks (B) are to be mounted and mark the center location of each puck. Once the center points of the pucks have been determined, hold each mounting cap (A) in place and mark the two holes.



Localisez les positions sur la surface de montage où les appliques rondes (B) doivent être montées et marquez l'emplacement central de chaque applique ronde. Une fois que les points centraux des appliques rondes auront été déterminés, tenez chaque embout de fixation (A) en place et marquez les deux trous.

Localice las posiciones en la superficie de montaje donde se van a montar los discos de luz (B) y marque la ubicación central de cada disco de luz. Una vez que se hayan determinado los puntos centrales de los discos de luz, sujete cada tapa de montaje (A) en su sitio y marque los dos agujeros.

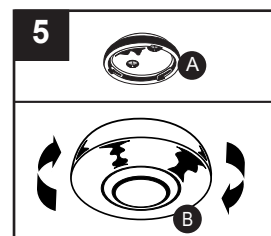
4. Dimple the surface with either an awl, a nail, or drill a small pilot hole for the cap screws (CC). Fasten the mounting caps (A) with two of the included cap screws (CC).



Faites une encoche sur la surface en utilisant soit un poinçon, soit un clou, ou bien percez un petit trou pilote pour les vis de blocage (CC). Assujettissez les embouts de fixation (A) à l'aide de deux des vis de blocage incluses (CC).

Haga hoyuelos en la superficie utilizando un punzón o un clavo, o taladre un agujero piloto pequeño para los tornillos de las tapas (CC). Sujete las tapas de montaje (A) con dos de los tornillos de tapa incluidos (CC).

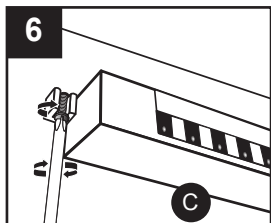
5. Once the mounting cap (A) is secure, bring the light puck (B) to the mounting cap (A), engage the three catches on the puck into the three grooves molded into the cap and turn clockwise.



Une fois que l'embout de fixation (A) est solidement en place, approchez l'applique lumineuse ronde (B) de l'embout de fixation (A), engagez les trois dispositifs de retenue sur l'applique dans les trois rainures moulées dans l'embout et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Una vez que la tapa de montaje (A) esté segura, lleve el disco de luz (B) hasta la tapa de montaje (A), acople los tres enganches del disco de luz en las tres ranuras moldeadas en la tapa y gire el disco de luz en el sentido de las agujas del reloj.

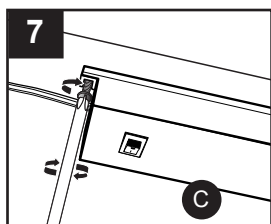
6. Hold the power hub (C) up to the mounting surface and mark the locations for the mounting screws (DD). Dimple the surface with either an awl, a nail, or drill a small pilot hole for the mounting screws (DD). Fasten the power hub (C) to the cabinet with two of the included mounting screws (DD).



Tenez le concentrateur (C) devant la surface de montage et marquez les emplacements des vis de montage (DD). Faites une encoche sur la surface en utilisant soit un poinçon, soit un clou, ou bien percez un petit trou pilote pour les vis de montage (DD). Assujettissez le concentrateur (C) sur le meuble à l'aide de deux des vis de montage incluses (DD).

Sostenga el centro de alimentación (C) contra la superficie de montaje y marque las ubicaciones para los tornillos de montaje (DD). Haga hoyuelos en la superficie utilizando un punzón o un clavo, o taladre un agujero piloto pequeño para los tornillos de montaje (DD). Sujete el centro de alimentación (C) al gabinete con dos de los tornillos de montaje incluidos (DD).

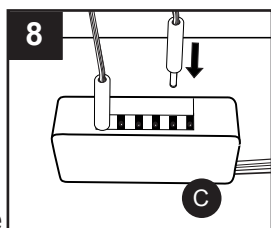
7. Hold the power control unit (C) up to the mounting surface and mark the locations for the mounting screws (DD). Dimple the surface with either an awl, a nail, or drill a small pilot hole for the mounting screws (DD). Fasten the power control unit to the cabinet with two of the included mounting screws (DD).



Tenez le bloc de commande de l'alimentation (C) devant la surface de montage et marquez les emplacements des vis de montage (DD). Faites une encoche sur la surface en utilisant soit un poinçon soit un clou, ou bien percez un petit trou pilote pour les vis de montage (DD). Assujettissez le bloc de commande de l'alimentation sur le meuble à l'aide de deux des vis de montage incluses (DD).

Sostenga la unidad de control de alimentación (C) contra la superficie de montaje y marque las ubicaciones para los tornillos de montaje (DD). Haga hoyuelos en la superficie utilizando un punzón o un clavo, o taladre un agujero piloto pequeño para los tornillos de montaje (DD). Sujete la unidad de control de alimentación al gabinete con dos de los tornillos de montaje incluidos (DD).

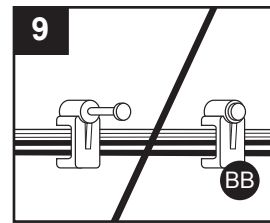
8. Once power control unit (C), the power hub (C), and pucks (B) are mounted begin to plug the puck connector cords into the power hub (C). Repeat for each LED puck being installed (maximum of six pucks).



Une fois que le bloc de commande de l'alimentation (C), le concentrateur (C) et l'applique ronde (B) sont montés, branchez les fils de raccordement de l'applique dans le concentrateur (C). Répétez la même action pour chaque applique à DEL qui doit être installée (maximum de six appliques rondes).

Una vez que la unidad de control de alimentación (C), el centro de alimentación (C) y los discos de luz (B) estén montados, enchufe los cables conectores de los discos de luz en el centro de alimentación (C). Repita el procedimiento para cada disco de luz LED que se esté instalando (máximo de seis discos de luz).

9. Any excess hanging cords can be secured using the cord clips (BB) provided in your installation kit. Use caution when attaching the cord clips (BB) to the cabinet to insure that the metal nail does not pierce the cord.



Tout excédent de fil pendant peut être assujetti au moyen des brides de cordons (BB) fournis dans votre kit d'installation. Faites attention quand vous fixez les brides de cordons (BB) sur le meuble de bien assurer que le clou en métal ne perce pas le fil.

Todos los cables que cuelguen en exceso se pueden asegurar utilizando los clips para cable (BB) provistos en el kit de instalación. Tenga precaución cuando instale los clips para cable (BB) en el gabinete, con el fin de asegurarse de que el clavo de metal no perforo el cable.

10. Insert the power plug into the power outlet and your installation is complete. Press the on/off switch for power and control the brightness of the pucks with the dimmer control knob on power control unit.

Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant, et votre installation est complète. Appuyez sur l'interrupteur pour allumer et contrôlez l'intensité des appliques rondes au moyen du bouton de gradation de lumière sur le bloc de commande de l'alimentation.

Inserte el enchufe de alimentación en el tomacorriente y habrá completado la instalación. Presione el interruptor de encendido y apagado para obtener alimentación eléctrica y controle el brillo de los discos de luz con el pomo de control regulador de intensidad de luz ubicado en la unidad de control de alimentación.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the fixture, connection sockets, linking cord plug or switch.
- Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un produit pour vitres doux et non abrasif et d'un chiffon doux. N'utilisez PAS de solvants ou de nettoyeurs abrasifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, vérifiez qu'il est hors tension et ne pulvérisez pas de produit de nettoyage liquide directement sur le luminaire, des prises de courant, la fiche du cordon électrique ou un interrupteur.
- Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave y un limpiador para vidrios suave, no abrasivo. NO use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie el accesorio para iluminación, asegúrese de haber apagado el suministro eléctrico y no rocíe limpiador líquido directamente sobre el accesorio para iluminación, los receptáculos de conexión, el enchufe del cable de unión o el interruptor.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday./En cas de questions sur le produit, veuillez téléphoner au service de soutien à la clientèle au 1 866 994 4148, de 8 h 00 à 18 h 00, Heure de l'Est, du lundi au jeudi, ou de 8 h 00 à 17 h 00, Heure de l'Est, le vendredi./Si tiene preguntas sobre el producto, sírvase llamar a servicio al cliente al 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., Hora del Este (EST), lunes - viernes, 8 a.m. - 5 p.m., Hora del Este (EST), viernes.

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Fixture doesn't light./Le luminaire ne s'allume pas./La lámpara no se enciende.	<ol style="list-style-type: none">1. Power is off./L'alimentation est coupée./ No hay alimentación.2. Bad plug connection./Le cordon d'alimentation est mal branché sur la prise./Conexión incorrecta de enchufe.3. Defective wall switch./L'interrupteur mural est défectueux./Interruptor de pared defectuoso.	<ol style="list-style-type: none">1. Check if power supply is on./Vérifiez si le luminaire est sous tension./Compruebe si el está suministro eléctrico.2. Check wiring./Vérifiez le câblage./ Compruebe el cableado.3. Replace switch./Remplacez l'interrupteur./Reemplace el interruptor
Fuse blows or circuit breaker trips when light is turned on./Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension./El fusible se funde o el cortacircuito salta al encender la luz.	<ol style="list-style-type: none">1. Discontinue use./Cessez d'utiliser le luminaire./Deje de usar unidad.	<ol style="list-style-type: none">1. Call customer service./Appelez le service à la clientèle./ Llame a Servicio al Cliente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the LEDs for 3 years, providing the fixture is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3 - 5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-866-994-4148 to obtain a return authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par le même article, de la même couleur et du même style sans frais. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Le fabricant garantit les DEL pour une période de 3 ans, à condition que le luminaire ne soit pas utilisé pour une application commerciale dans le cadre de laquelle il est allumé 24 heures sur 24, et qu'il soit uniquement utilisé dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 866 994-4148 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limite de responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El fabricante garantiza que este accesorio para iluminación estará libre de defectos de materiales y fabricación durante un período de (3) años a partir de la fecha de compra original por el consumidor. Repararemos o reemplazaremos (a opción nuestra) la unidad en el color y estilo originales, si se encuentran disponibles, o en un color y un estilo similares si el artículo original ha sido descontinuado, sin cargo alguno. El fabricante garantiza las luces LED durante 3 años, siempre y cuando el accesorio para iluminación no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendido 24 horas al día, pero se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas deben ser empaquetadas apropiadamente y enviadas al fabricante con una carta de explicación y su recibo de compra original en el cual se muestre la fecha de compra. Llame al 1-866-994-4148 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar su producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (C.O.D.). La responsabilidad del fabricante está limitada en cualquier caso al reemplazo del producto accesorio para iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable por ninguna otra pérdida, daño o lesión que el producto cause. Esta limitación a la responsabilidad del fabricante incluye toda pérdida, daño o lesión que (I) sea a una persona o un bien u otra cosa; (II) sea de carácter incidental o emergente; (III) se base en teorías de garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) se relacione, directa o indirectamente, con la venta, el uso o la reparación del producto. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro.